

19 - Chi, Welcomes.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Welcomes.

[00:34] Ch

What is it?

[00:36] FV

Good day to you.

[00:38] Ch

Huh?

[00:40] FV

We met the other day.

[00:48] Ch

We did!

[00:50] Ch

Huh?

[00:53] FV

Oh... You live here?

[00:58] Ch

What did you come here for?

[01:00] Ch

Do you want to play with me?

[01:01] Ch

Come on!

[01:05] Ch

Play with me!

[01:08] Ch

Let's play! Let's play together!

[01:18] Ch

Let's play!

[01:27] MV

What's this? A rare visitor.

[01:30] FV

It's the Ijuuins' cat.

[01:32] Yo

It's Alice!

[01:35] Ch

We were playing!

[01:37] ---

She's so pretty...

[01:39] Yo

She looks like a stuffed animal.

[01:46] FV

Shall we give her some food?

[01:49] FV

Here you go.

[01:51] Ch

Yay! Chowtime!

[01:56] FV

Huh?

[01:58] Ch

It's tasty!

[02:01] MV

She won't eat it.

[02:03] Yo

I wonder what she usually eats.

[02:07] Yo

It's probably...

[02:08] FV

...a real...

[02:10] MV

...feast.

[02:13] MV

She's so graceful and dignified.

[02:16] MV

Alice and Chi are nothing alike.

[02:19] Ch

I'm stuffed!

[02:22] MV

You'd never know they're the same species.

[02:27] MV

Chi ate both dishes' worth, huh?

[02:32] Yo

OK...

[02:35] Yo

There!

[02:41] Ch

Yay!

[02:42] FV

Yay!

[02:44] Ch

Yay, yay!

[02:45] FV

Yay!

[02:46] Ch

Stay put!

[02:46] MV

She's a cat after all.

[02:48] FV

Yep.

[02:50] Yo

Her and Chi are alike.

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:00 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:00 UTC by whimsee